



KANG CHIAO XI'AN QUJIANG 西安曲江康桥学校

亲亲康桥

009 期

Qinqin Kang Chiao



初冬的长安城，天渐渐亮起来，清晨的长安还没有睡醒，土地是灰褐色的，这一天阳光明媚，天气晴朗，好似有人拉开了画卷：今天是曲江康桥学校的三岁生日。这一天我们举行全校“爱心义卖”活动，这个活动既可以买到自己喜欢的东西，又可以献爱心，因为义卖所获得的钱将全部捐给山区的学校。早晨9点开幕式准时开始，在此之前学生代表和家委们一起积极布置着场地和摊位，我们把买来的玩具、小摆设、小工艺品、纪念品、手工作品、书籍、文具等其他物品，分别整齐有序的摆放在摊位上。活动从筹备到开展得到了家长们的大力支持，他们怀揣一颗感恩的心，用自己的实际行动诠释着义卖活动的宗旨，百忙中抽出时间不遗余力的参与到义卖活动中来。

活动马上开始了，班主任、科任教师和同学们、家长们早早地来到活动现场，布置好的义卖摊位，宣传标语、展台、义卖海报五彩缤纷随风飘扬。“爱心无价，义卖有价”、“团结协作，积小成山”、“礼赞建党百年”负一层大厅上的一幅幅标语，使活动现场充满了爱意。9点整，开幕式正式开始，首先在热烈的掌声中，钟校长发表了热情洋溢的讲话，接下来是家委会会长致辞、陕西省慈善联合会副会长致辞后，最后三人一起敲锣，伴随着响亮的锣声本次爱心义卖活动开始了。在义卖会的现场琳琅满目的义卖小物品和小义卖员们响亮的吆喝声，招来了许多的师生，每个义卖摊位前都人头攒动。大家纷纷慷慨解囊，积极参与到活动中去。“走过路过不要错过啊，便宜卖了！便宜卖了！”“错过今天，在等一年！”同学们摇身一变，一下子成了经验丰富的售货员和推销员。走廊上吆喝声此起彼伏，不绝于耳，为了吸引“顾客”的注意，每个班的同学都绞尽脑汁，各显神通，一浪高过一浪的叫卖声将义卖活动推上高潮。

此次义卖活动也得到了广大家长的支持和赞扬。学生和家委纷纷表示，校园义卖是非常有意义的活动。每个孩子都变身为超级推销员，让同学们各个方面能力都得到了锻炼，尤其是体会到奉献的意义。“赠人玫瑰，手有余香”快乐的时光总是那么短暂，转眼间到了下午，家委们开始算账五元、十元、十五元……这些钱将帮助到山区里贫困的孩子们，数目虽小，但这是我们爱心的汇聚。我们累并快乐着，因为在帮助山区的孩子的同时，也让我们得到了锻炼。就这样，本次义卖在欢声笑语中结束了。大家既买到了各自喜欢的东西，又奉献出了爱心。这次义卖活动真是既有趣又有意义。

撰稿人603班李晨瑞



西安曲江康桥学校

陕西省慈善联合会

2021年12月4日迎来了创校三周年「礼赞建党百年 康桥有爱感恩有您 爱心义卖嘉年华」的校庆活动，校庆中结合爱心义卖，通过园游会形式让学生体验市集概念，传递爱心，让康桥学子发扬慈善互助的精神，让贫困地区的孩子感受更多的温暖与关爱。

园游会场布满了学生平日里的学习作品，充分体现出学校通过多学科、全覆盖、浸润式的教学模式，让学生感受多元学习，引导学生自主、合作、探究学习，使其乐于学习、勤于学习、健康成长。拔河比赛展现了亲师生之间的团队精神，舞台表演学生身怀绝艺，展现出康桥开放的教育理念，这使孩子们学习到的不仅是书本上的知识，更是可以伴随一生的带得走的能力。

爱心义卖园游会是西安曲江康桥学校的传统，于每年校庆日举行。今年西安曲江康桥学校与陕西省慈善联合会联手，将本次爱心义卖所得全部捐赠给陕西省慈善联合会，并由陕西省慈善联合会将善款捐赠给需要帮助的贫困学校。感谢陕西省联合会对西安曲江康桥学校的认可，并为学校颁发“慈善进校园示范点”的牌匾。学校不会辜负这份荣誉和社会对学校的认可，学校定会培育出培育具竞争力的社会菁英，为社会做更多的贡献。

赠人玫瑰，手有余香。爱心成就梦想，真情点燃希望，筑梦从此启航，在此西安曲江康桥学校的孩子们祝愿每一位小朋友的明天都灿烂辉煌！



Kang Chiao Xi'an Primary English Education

Dear parents:

As we come to the end of what has been a bit of a busy first semester, I would like to offer our collective thanks once again for the support you have given to your children, the staff and the school over recent months. As always, we continue to place the children at the heart of every decision we make and every action we take, and it has never been more important for home and school to work together. We are extremely grateful for your support during the first semester and we look forward to continuing working in partnership with you in the second semester.

Our mission at Kang Chiao Xi'an

Kang Chiao Xi'an endeavors to promote English both inside and outside the classroom by providing our students with a positive English environment which can help prepare them for future life and study.

Upcoming events in the first semester

As we approach the most wonderful time of the year, it is with great joy that we would like to share some similarities between Christmas and Spring Festival. Christmas has often been compared to Spring Festival in terms of its cultural importance within Western Culture, and there is some merit to the comparison. Both these festivals occur during Winter season in China. Both are times of togetherness, family and tradition. You could even draw parallels with Red Envelopes and giving gifts. However, it's easy to forget that, while the practice is small, some local Chinese people like to celebrate this holiday as well, though often in a different way. After speaking with our lovely English Department specialist Ms. Song, who also lived abroad, we would like to share some similarities regarding Christmas and Spring Festival.

CHRISTMAS CHINESE NEW YEAR

- During Christmas time it is mainly the younger generations who do quite a bit of shopping. amongst friends. When it comes to gifts, they are mainly bought for partners/spouses or children. It is not common exchanging gifts
- Instead of giving gifts to friends people tend to go out for dinner or share a meal with friends during this time.
- It is traditional to do a thorough clean throughout the house the day before New Year
- New year's eve usually gets spent with the husband's side of the family.
- The second day of the New Year gets spent with the wife's family. Gifts are usually Red Envelopes for the children and food gets shared amongst the adults.

- This is a very cheerful and jolly time in western countries. A lot of shopping gets done during this time of the year.
- People will buy gifts for family members, friends and co-workers/colleagues.
- When buying gifts for Christmas it is not the size or the value of the gift that counts, but rather the idea behind it.
- New Years Eve is a time when friends and family get together to be joyful and celebrate the coming year together.
- Festivities include eating together and playing some games.
- In some western countries, they will wait for the New Year's Ball to drop. It can be seen live or watched on TV.
- On this day there will not be any gifts handed out, but best wishes for the year to come will be shared by everyone

English Learning Center -----Anna Botha



MyOn

MyOn is an online library containing 1000s of great age appropriate books for our students. Our English teachers will regularly assign reading assignments via the MyOn system but we also hope our students invest some of their own time and read via the app. Reading paper books is also a great way, but we're aware that many of our students and parents don't have access to English books at home. The aim for this semester is to get students to read 20 minutes / day of books at a suitable level! To encourage students to read more frequently and in turn have a positive influence on their English language ability, the English Department has started the **KCIS MyON KING & QUEEN** initiative. With this initiative we aim to create a culture of reading among all of our students. The goal for this initiative is for reading to become part of the student's daily life. On top of the books that the teachers assign on MyON, the students will also be encouraged to read books of their own choosing and in their own time. The reading initiative will run concurrently with a unit and the top readers will be awarded at the end of each unit. For the first two months of this semester our average minutes read per week was 14.8 minutes. Since we launched our MyOn King and Queen initiative the average minutes read per week went up to 21.9 minutes. We would like to thank all our parents and students for participating in this initiative and we hope to get an even bigger increase in reading time in the second semester.



INTERCLASS COMPETITION

To enrich students' school life and to help students to show their confidence in English, the English learning center planned to host the interclass competitions, designing and preparing posters to publicize the competitions. At the preparation stage, Head teachers prepared the competition invitation and encouraged students to participate in the competition. During the preparation stage, teachers got the competition invitation ready and encouraged students to participate in the competition. This year's Interclass Competition was better combined with subject characteristics like:

- | G1 | G2 | G3 | G4 |
|---------------------|-----------------|-------------------|------------|
| Singing Competition | Tongue Twisters | Drama Performance | Book Share |
-
- | G5 | G6 |
|-----------|--------|
| Mini play | Speech |
- ◆ They needed to sing and dance, and show us a completed performance.
 - ◆ Students needed to repeat their lines to gain patience and a sense of accomplishment in oral expression.
 - ◆ They had to make the show come alive, as though they were real actors and actress.
 - ◆ What you have learned will help you grow, students had to read with confidence.
 - ◆ Show a complete story in English, and it had to be fluent and accurate.
 - ◆ It required more thinking rather than actual speaking, with wider perspective, to show their unique personality.





菁英活动



探索教育组——李云浩

菁英课程每学年各年级一次，课程融入各学科，希望学生通过菁英课程能更好的体会校内课程并将所学的知识得以升华。再透过团队活动，与同伴相处学会包容、互助、协作，凝聚班级向心力。本学期我们进行了小学部G1, G2, G5年级的菁英课程。我们一起来回顾那些精彩瞬间吧。

G1 动物森友会 超甜



G1‘集合啦！动物森友会’菁英课程：带领我们的孩子透过对动物的探索认知与互动唤起对大自然的敬畏与热爱之情，再来进一步加强对野生动物知识的掌握，培养爱护动物的爱心。同时通过亲眼见到书本中所学的动物，了解动物的保护宣言性。我们来到了位于秦岭北麓茂山地带的西安市秦岭野生动物园。活动开始前，我们为学生进行了丰富多彩的动物知识小课堂，让同学们提前对小动物们产生兴趣。活动当天，我们首先乘坐大巴车进入野生动物区，草原区，非洲区，猛兽区，跟随老师的讲解了解到了不同种类动物的特征及生活习性；在动物食品配送中心，小朋友们化身小小饲养员，亲自动手为动物们制作食物。随后又游览了猴山，天鹅湖，熊猫馆，大象犀牛馆，两栖爬行馆等多个场地，观察并了解到世界上不同种动物的种类及生活习性。通过此次菁英课程，G1的小朋友们与上百种动物野生动物近距离接触，学知识，看萌宠，为孩子们了解动物世界打开了一扇窗。收获欢乐的同时也收获了成长。

我的秦岭动物朋友

G2‘我的秦岭动物朋友’菁英课程：带领学生参观秦岭四宝园，认识本土物种，和它们成为有趣的朋友。融入科普、游戏、互动、手工体验做结合，让学生们了解我们与野生动物的关系，提升对野生动物的保护意识。我们来到西安市周至县楼观台西边的秦岭四宝科学公园，首先观察到大熊猫及其伴生动物，包括亚洲黑熊，帅气的梅花鹿，凶猛的秃鹫和金丝猴等中国本土野生动物的各种特征及生活习性。也希望G2的同学们，“了解”我们身边的珍贵动物后，一起为保护野生动物，及生物多样性贡献自己的一份力量。



G5 踏雪振奋民族精神

学史追寻红色足迹



G5‘踏雪振奋民族精神，学史追寻红色足迹’菁英课程：透过冬奥会滑雪项目学习体验，弘扬奥林匹克精神。同学们参观革命纪念馆，体验红色之行，感受革命胜利来之不易。并且透过团队挑战活动，与同伴相处学会包容、互帮互助、团结协作，凝聚班级向心力并促进学生对公共事务的参与性。小学部G5的同学们有幸走进这片红色热土，亲身触摸历史的痕迹和温度，感悟历史的崇高和厚重，让我们沿着先辈足迹重走信仰之路，学习珍贵史料，探访革命旧址，聆听英雄故事，传播红色文化，做新时代的中华好少年。第一天通过滑雪让学生们体会到了刺激与浪漫，锻炼了他们坚韧的品格，鼓励他们勇于挑战、互相帮助、大胆尝试；摔倒了再勇敢站起来，并帮助需要帮助的同学。在第二天的拜谒仪式及参观纪念馆瞻仰纪念碑的活动中，孩子们穿越时光学习并了解知识，让他们明白历史的曲折，体会到先辈的伟大和幸福生活的来之不易；也给每个少年的心中播下了热血的种子。通过本学期各年级的菁英课程，相信同学们都受益匪浅，感受其中，获得在书本中不一样的知识，体验与成长。同时也感谢素莲副校长、辉显主任的贴心指导，及小学部各长官同仁对本学期菁英课程的支持与帮助。我们下学期再见！

HAPPY

大吉

大利



心存感恩 静待花开

小学部副校长——张素莲

2021年接近尾声，即将迈入2022新的一年。

在这2021的年末，建议小朋友们好好静下心来趁着空闲时间，回顾这一年来发生在自己身上那些特别难忘或值得纪念的事。当然可能是好事，也可能是你所认为的坏事。而现在的你又是如何看待这件事呢？想到这件事时，你是否喜乐依旧或是依旧难过？若你是喜乐的，那恭喜你，你遇到的是值得真正高兴的事。若你是难过的，那你可以再好好想想，当时是你自己坚持过来的；或是周遭的朋友、家人或是老师陪着你一起度过难关的。若是你自己坚持过来的，恭喜你，你是一个坚强的孩子，你又一次成长了。若你是获得帮助度过难关，也恭喜你，表示你的身边有很好的支持系统。

曾经读过这么一句话“现今，这世上常存的有信，望，爱，其中，最大的是爱。”在这疫情期间大家都不能外出的时候，这句话鼓舞着我，所以也想把这句话送给小朋友们。

如今，全西安市为了安全起见，阻断病毒传播源，封锁小区不允许随意外出。小朋友的行动受到限制，无法外出运动玩耍，只能在家上网课坚持学习，这对于康桥的孩子是件特别难受的事，因为大家一起运动一起游戏已经成为习惯，但为了生命安全，大家还得乖乖留在家中，看着视频做运动，真是不容易。但我们一定要听从政府、相信老师和父母的安排，健康快乐的度过居家隔离生活。

在居家期间，要安排合理的家庭劳动时间，平时爸妈舍不得大家帮忙，但和父母一起做家事是非常好的活动。副校长有时会想起小时候下大雨时，父母不用外出农作，和爸妈一起在家用面团捏成各种动物、花朵，蒸煮食用欢的乐情景。甚至过年前全家一起大扫除，做年糕、贴春联，各种和家人的活动时常浮现在我的脑海中。虽然我的父母都已老去，但我总能在回忆中体会到父母亲对于子女的爱。所以小朋友要在居家期间要多陪陪父母说话，说些爱爸爸、妈妈的话，让父母欢心。当然也要把自己照顾好，不让父母担心，也是爱父母的表现。

近期，我也看到小朋友在父母的陪伴下，表达了对防疫人员的感谢，不管是送卡片、说感谢的视频、送物资、还是用歌声表达谢意，都让我深感骄傲，因为我感到你们内心的真善美，你们小小的举动温暖着这个寒冬，未来的社会定会因你们而更加美好。

2021年对于人们来说并不是好过的一年，疫情一直反反复复，影响着人的心情和生活，尤其是最近，但我们还是要心存盼望，谨慎防疫，在大家的努力下，疫情一定会过去的。居家很辛苦、上网课也很辛苦，小朋友一定要坚持：认真上网课；准时完成作业；科学健康作息和运动；按要求做核酸检测；合理的安排时间。

冬天来了，春天就不远；黑夜过了，太阳终会升起。期待早日看到你们回学校、让校园再次充满生意盎然的读书声和欢笑声。祝福大家有个美好的新的一年，有个快乐的寒假。

Happy Holidays!

As we approach the end of the year, I hope everyone has had a chance to reflect on the wonderful year we've had. I've been so proud to see the great progress everyone has made with their English studies and I hope you will continue to work hard as we move into 2022. Remember the wise words of Laozi: "A journey of 1000 miles begins with the first step" and spend some time reading or reviewing your English during the Chinese New Year holiday. See you next semester!

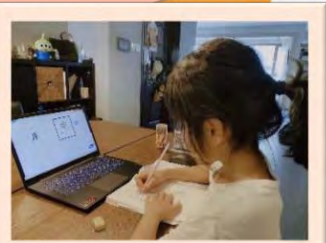
英语学习中心主任——Ryan Clark

虎年将至，愿康桥学子在新的一年里，健康，快乐，幸福；学业越来越进步，生活越来越美满！每天都有好心情！

教务处主任——兰婉宁

愿康桥学子在新的一年里：求索的脚步执着坚定，追寻的路途没有泥泞，跋涉的尽头柳暗花明，奋取的信念永远不停！

德育处主任——蔡辉昱



KANG CHIAO XIAN QUJIANG 西安曲江康桥学校

亲亲康桥009期

创办人：李万吉

发行人：吴榕峯、张素莲

发行单位：西安曲江康桥学校小学部

编委：RYAN CLARK、蔡辉昱、兰婉宁

责

编：刘润慈

美

编：刘润慈、李海珊

校

址：陕西省西安市曲江新区雁翔路2288号

电

话：029-6827-5000

